

mil intis emitido en 1986 por el Banco Central de Reserva del Perú y la moneda conmemorativa de César Vallejo que se acuñó en 1992 muestran como figuración el semblante de Vallejo ligado al dinero, con lo que se produce una “numismática de la ironía” (387), pues resulta paradójico que, pese a su posición contra el dinero, su efigie haya sido inscrita en billetes y su rostro acuñado en monedas. Así, en su conjunto, la obra de Foffani aborda en profundidad y de forma crítica una temática poco visitada en la extensa bibliografía existente sobre César Vallejo y su producción literaria, razón por la que se puede afirmar que el libro de Foffani es de especial importancia para la literatura vallejiiana. Su lectura resulta, sin duda, más que recomendable.

Paolo de Lima

Universidad de Lima / UNMSM

Catalina Quesada y Kristine Vanden Berghe, eds. *El libro y la vida. Ensayos críticos sobre la obra de Héctor Abad Faciolince*. Liège: Presses Universitaires de Liège-Universidad EAFIT, 2019. 204 pp.

Héctor Abad Faciolince es probablemente uno de los escritores colombianos más reconocidos y exitosos del siglo XXI. Sus libros, publicados a partir de 1991, además de la entusiasta acogida mediática y popular y de las innumerables traducciones a otros idiomas, han concitado la permanente atención de críticos y académicos. La lectura y el estudio de una obra que incluye entre otras dimensiones un notable compo-

nente periodístico constituye una oportunidad excepcional para dar cuenta no solo de sus propias complejidades estéticas y de los problemas editoriales y culturales del mundo globalizado, sino también para abordar la historia reciente de Colombia. En medio de procesos históricos de violencia política, catástrofes sociales, sistemáticos actos de violación a los derechos humanos y criminalidad, este país intenta, con muchas dificultades, abrirse paso hacia una existencia en paz. Abad Faciolince, como espectador, protagonista trágico y narrador de este doloroso tejido de historias, construye una obra que no solo no intenta escapar de esta realidad, sino que precisamente se construye a partir de su memoria y su dolor. Por otro lado, en su dimensión más técnica, la escritura de Abad Faciolince surge en medio de otro tipo de convulsiones, en este caso en relación con los problemas literarios derivados en buena parte del desafío que representa para cualquier escritor colombiano encontrar una voz propia en un mundo acostumbrado a García Márquez y en medio de una sociedad que celebra y sublima las producciones culturales asociadas con el mundo de traficantes de drogas y sicarios.

El volumen *El libro y la vida. Ensayos críticos sobre la obra de Héctor Abad Faciolince* es entonces una oportuna y muy necesaria compilación de artículos que abordan con profundidad y amplitud la escritura de Abad y que se constituye en un instrumento fundamental para su estudio y comprensión. Catalina Quesada y Kristine Vanden Berghe, las editoras, recogen trabajos que transcri-

ben con fidelidad el interés y la vigencia de una obra que ha desbordado fronteras. Las editoras han convocado a autores de diversas formaciones académicas y de diversas partes de Europa (Bélgica, España, Holanda, Inglaterra e Italia) y América (Argentina, Colombia, Ecuador y Estados Unidos) para construir este volumen.

En el mismo título del libro se cifra ya la muy particular correlación entre la escritura y la vida de Abad Faciolince como una especie de denominador común que orienta tanto su escritura como estas pesquisas. En efecto, los diversos críticos que participan en este volumen coinciden en señalar dentro de las virtudes de la obra de Abad Faciolince, además de su originalidad y su carácter multifacético, la forma en que sus estrategias narrativas se sitúan en un territorio intermedio entre la ficción y la metaficción; entre la historia y la memoria; entre lo local y lo global; entre lo crítico y teórico y lo creativo; entre la lectura y la escritura; entre las vivencias individuales y privadas y las colectivas y públicas. La valoración de la obra de Abad Faciolince, por otra parte, remite a problemas canónicos en la creación literaria, muy a pesar de la singularidad que en algunos momentos se pretende esgrimir. Si bien se señalan rótulos como “autores posnacionales”, “memoria hiponoética”, “nostalgia del *boom*”, entre algunos otros términos asociados con la crítica de Abad Faciolince, se termina aludiendo a situaciones que acompañan el desafío de escribir en casi cualquier momento y lugar, en particular en la historia literaria de América Latina: el propósito de narrar

la historia nacional en clave universal; la identificación del conflicto entre civilización y barbarie; y la aparición de temas universales como amor, culpa y duelo, entre muchos otros.

Quesada y Vanden Berghe organizan el volumen en dos partes. La primera, que llaman “Lecturas generales”, consta de seis artículos que aluden, cada uno de ellos, a la totalidad de la obra de Abad Faciolince. Estos artículos se enfocan en discutir aspectos que constituyen, como bien lo propone Quesada en “Ficción, metaficción, historia y memoria: una literatura glocal”, el texto que abre el volumen, un paseo por la narrativa de Abad Faciolince. La segunda parte, “Enfoques particulares”, recoge cinco trabajos que discuten problemas relacionados con textos específicos de la producción de Abad. Así, es posible ver consideraciones puntuales sobre novelas como *Asuntos de un hidalgo disoluto*, *Angosta*, *La Oculta* y *El olvido que seremos*. En relación con esta última novela, también se incluye un artículo que se ocupa de *Carta a una sombra, cuando el dolor se vuelve dignidad* (2015), una película inspirada en su contenido.

Siendo el eje temático del volumen la tensión entre la escritura y la vida, los artículos del volumen se ocupan de la forma en que la escritura de Abad Faciolince, tanto en su ficción narrativa como en sus columnas de opinión, se construye a partir de la experiencia vital y más individual del autor. Las fronteras entre la creación literaria y las pulsiones vitales de Abad Faciolince son difusas. Este aspecto representa uno de los ángulos más interesantes

del libro. Además de la muy justa celebración de un autor y de una obra de trascendencia y calidad, en dos de los artículos se propone un énfasis en algunos aspectos no ficcionales derivados de la escritura de Abad Faciolince y se cuestiona la pertinencia y relevancia de sus posiciones y opiniones como sujeto público. Alba L. Delgado y Simón Henao, en “El país imaginado en las columnas de opinión”, el tercero de los seis textos de la primera parte del volumen, sostienen que Abad Faciolince está todavía inmerso en una visión colonial de una sociedad en la que funge como letrado y juega un papel antagónico de lo popular. Más allá de la tragedia personal del asesinato de su padre, que lo sitúa como una más de las víctimas de un interminable conflicto, Abad Faciolince ve a las minorías (por ejemplo, mujeres, afrodescendientes, pobres y actores civiles nacionales e internacionales del conflicto) como parte de la barbarie, en una perspectiva dicotómica, en la que él, el letrado, forma parte de la civilización. A través de un detallado análisis de los campos semánticos con los que opera Abad Faciolince en sus columnas, los autores llegan a la conclusión de que en su papel de generador de opinión se inscribe dentro de una tradición conservadora que sistemáticamente ha pretendido borrar su responsabilidad en el ejercicio de la violencia. Una conclusión no muy distinta a la que llega Kristine Vanden Berghe en “Un duelo con la sicaresca”, el último de los artículos del volumen. A partir de una confrontación con el “gusto narcotizado” de producciones culturales literarias y de televisión, según la autora, Abad Facio-

lince, además de situarse en el lado más conservador del espectro ideológico y compartir los valores hegemónicos de la élite culta, estigmatiza ciertas formas de la cultura popular y lo que él considera mal gusto, como la falta de cultura y la criminalidad de distintos grupos sociales, para embarcarse en una cruzada personal y simbólica en favor de ideales de higiene y pureza.

Por supuesto el libro consigue, por encima de todo, establecer un consenso en las virtudes de la obra de Abad Faciolince y en su notable prosa. Quesada y Vanden Berghen, como editoras, y todos los colaboradores, merecen entonces un reconocimiento por el aporte, la pertinencia y la importancia de un libro que es definitivamente imperativo leer.

Ómar Vargas

University of Miami

Tomás Regalado López. *Historia personal del Crack. Entrevistas críticas*. Valencia: Albatros (Serie Palabras de América), 2018. 278 pp.

Transcurridas casi dos décadas desde el cambio de siglo, no escasean las tentativas de cartografiar las rutas seguidas por la literatura latinoamericana tanto finisecular como del siglo XXI. Una de las propuestas más destacadas es la que nos brinda la serie Palabras de América, publicada en la editorial valenciana Albatros y coordinada por Oswaldo Estrada (University of North Carolina at Chapel Hill), Pablo Brescia (University of South Florida) y Ana Gallego Cuiñas (Universidad de Granada). Desde 2014 este sello ha